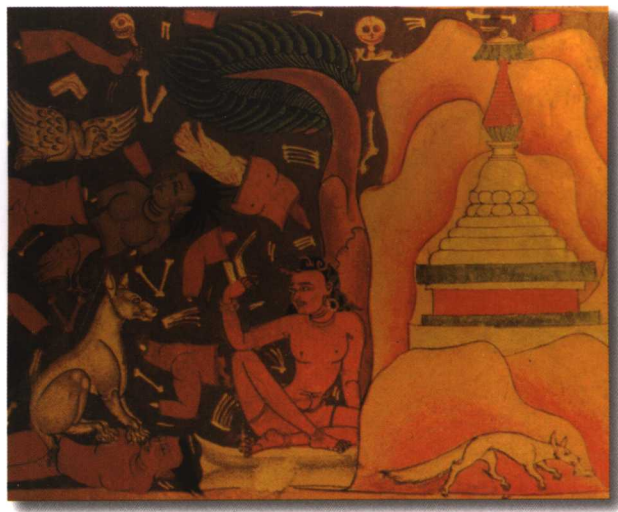




ཐུགས་མང་དཔེ་ཚོགས།

ཨ།ཉང་སྒྲེས་སྒྲུང་མཛད་དོ་རྗེའི་གསུང་ཚུམ་ཕྱོགས་བསྒྲིགས།



མི་རིགས་དཔེ་སྐྱེན་ཁང་།

༄ | ། ཉང་ཕྱེས་སྒྲང་མཁུང་དྲུ་རྩེ་ལྷུང་ཕྱོམ་ཕྱོགས་བཞི་གས།

མི་ལྷུང་དྲུ་ཕྱོགས་བཞི་གས།

图书在版编目(CIP)数据

娘吉囊杂勒多吉文集/荒弃主编. —北京:民族出版社,2006.6

(宁玛文化丛书)

ISBN 7-105-07795-6

I. 娘… II. 荒… III. ①宁玛派—文集—藏语
②娘吉囊杂勒多吉(1798~1874)—自传—藏语
IV. ①B949.92②B946.6-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 069012 号

娘吉囊杂勒多吉文集

编 者	荒弃等
出 版 发 行 址	民族出版社 北京市和平里北街 14 号
地 址	100013
邮 编	www.e56.com.cn
网 址	北京迪鑫印刷厂
印 刷	全国各地新华书店
经 销	787mm×1092mm 1/16
开 本	19.5
印 张	0001-1500 册
版 次	2006 年 6 月第 1 版
印 次	2006 年 6 月北京第 1 次印刷
定 价	22.00 元

该书如有印装质量问题,请与本社发行部联系退换
(藏文发行科电话:010-64227665 58130509)

[illegible]

宁玛文化丛书

顾问：

堪布宫却仁青	夏珠丹贝尼玛	土登尼玛	多珠隆洋
三世珠旺南喀	四世噶让旦正	五世玛合萨尔	
三世米骄	拉摩加莆	旦正加	

主编：

荒弃 尼达

副主编：

元旦 益西卓玛 吴奇

编辑：

久美让卓	南先加	多吉加	晋美卓攀
敏郎吉美热杰		图登卓玛	

༡༡། ། རྣམས་ཡང་དཔེ་ཚོགས་རྩམ་སྒྲིག་ཁོངས་མི་ལྷན་ཀྱས།

ཆོ་འདྲི་ས།

ལམན་དཀོན་མཆོག་རིན་ཆེན། དཀར་བཟིང་སྐུ་ལོ་བཤད་སྐབ་བཏུན་པའི་ཉི་མ།
གཟན་དཀར་ཐུབ་བཏུན་ཉི་མ། རྟོ་ཐུབ་སྐུ་ལྷོང་ཡངས། ཐུབ་དབང་ནམ་མཁའ།
ཀ་རིང་རྟ་མགིན། མག་གསར་སྤང་སྤྱོད་རྟོ་རྟོ། མི་བསྐྱོད་མཁས་ཐུབ་ཀྱ་མཆོ།
ཅེ་གཞུང་ལྷ་སྐྱོན་རོལ་བ་ཙམ། རྣམས་འཆང་རྟ་མགིན་ཀྱལ།

ཐུ་ཐུབ་རྩམ་སྒྲིག་པ།

ལྷོ་ཆེན་ཉེ་རུ་ཀ ཉི་ཟླ་ཉེ་རུ་ཀ

ཐུ་ཐུབ་རྩམ་སྒྲིག་གཞོན་པ།

ཡོན་ཏན་ཀྱ་མཆོ། ཡེ་ཤེས་འོད་ཟེར་སྐྱལ་མ། རིག་འཛིན་འོད་གསལ་རྟོ་རྟོ།

རྩམ་སྒྲིག་པ།

ཀ་རིང་འཇིགས་མེད་རང་གྲོལ།	རོང་སྐྱེས་སྤང་མཇུག་རྟོ་རྟོ།
དབང་ཆེན་པདྨ་རིག་འཛིན།	འཇིགས་མེད་འགྲོ་ཕན།
སྐྱོན་སྤྱོད་འཕྱར་མེད་རབ་ཀྱས།	ཐུབ་བཏུན་སྐྱལ་མ།

༡༡། |ཚུམ་པ་པོའི་རོ་སྤྲོད་དང་དཔེ་སྟུན་གསལ་བཤད།

དེ་ཡང་འགྲོ་མགོན་ཞབས་དཀར་ཚོགས་དྲུག་རང་གྲོལ་གྱི་སྤྲུལ་གྱི་བྱ་བོ་འཕ་བཀའི་བསྟུ་བ་པོ་ཉང་སྤྲུལ་སྤྲུལ་མཛད་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཉང་མཚམས་པ་བསྟུན་འཛིན་ཀྱི་མཚོ་ཞེས་པའི་སྤྲུལ་འཆར་ཆེན་པོ་གང་ནི། དེ་བཞི་པ་གསེར་མོ་སྤྲུལ་གྱི་སྤྲུལ་གྱི་ཆར་གཏོགས་ཉང་སྤྲུལ་པ་ཡང་སྤྲུལ་པ་ཆེ་རིང་དོན་གྲུབ་དང་ཡུམ་སྤྲུལ་མོ་བྱམས་གཉིས་གྱི་སྤྲུལ་སྤྲུལ་བོད་རབ་བྱུང་བཅུ་གསུམ་པའི་ས་ན་རྩེ་སྤྲུལ་མོ་༡༧༧༢ ལོའི་ཟླ་དང་པོའི་ཆེས་གསུམ་གྱི་དགུང་མོ་དབང་གི་དུས་སྤྲུལ་འབྱུངས། དགུང་མོ་དྲུག་གི་སྤྲུལ་ནས་བཟུང་རང་གི་མེས་པོ་སྤྲུལ་འཆར་དགོན་མཚོག་མདུན་ནས་ཡི་གེ་བསྐྲུབས། སྤྲུལ་བཞི་པ་དབང་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ལས་རི་མོ་དང་། མ་ཞང་གུ་རུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ནས་གཏོར་མ་དང་བྱུག་ལེན། ཡ་སྤྲུལ་མཚོག་ལུན་དང་བྱིས་པ་མཁར་ལོ་གཉིས་ལས་དབུ་ཅན་དབུ་མེད་གྱི་བྱིས་བསྐྲུབས།

དེ་ནས་སྤྲུལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་དབང་པ་རྒྱ་རང་གྲོལ། (༡༨༠༥ལོར) སྤྲུལ་ལུང་དཔལ་ཆེན་ནམ་མཁའ་འཛིགས་མེད། (༡༨༠༥ལོར) སྤྲུལ་ལུང་རས་པ་དམ་ཚོག་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ (༡༨༡༠ལོར) དེག་འཛིན་དཔལ་ལྷན་བཀྲ་ཤིས་གྱི་གདུང་རྒྱུད་སྤྲུལ་འཆར་བཀྲ་ཤིས་འབུམ། (༡༨༡༡ལོར) ཁམས་སྤྲུལ་ནམ་མཁའ་རྒྱུ་མཚོ། (༡༨༡༩ལོར) སྤྲུལ་གྱི་འཛིགས་མེད་སྤྲུལ་བཟང་། (༡༨༡༧ལོར) མདོ་མཁུན་བཙུ་ཡེ་ཤིས་རྒྱུ་རྒྱུ་རྒྱུ་ (༡༨༡༧ལོར) མག་གསར་གུན་བཟང་སྤྲུལ་ལུན་དབང་བོ། (༡༨༡༩ལོར) ཞབས་དཀར་ཚོགས་དྲུག་རང་གྲོལ། (༡༨༡༩ལོར) ཀུ་ཐོག་སྤྲུལ་མངག་དབང་སྤྲུལ་གྲོལ་རྒྱུ་མཚོ། (༡༨༡༩ལོར) སྤྲུལ་འཆར་རྒྱུ་མཁུན། (༡༨༢༡ལོར) སྤྲུལ་དབང་མི་བསྤྲུལ་རྒྱུ་རྒྱུ་ (༡༨༢༤ལོར) སྤྲུལ་འཆར་མོ་རྒྱུ་འཕྲིན་ལས་རྒྱུ་རྒྱུ་ (༡༨༢༤ལོར) སྤྲུལ་གྱིས་མཚོན་པའི་རང་ཡུལ་དེ་བཞི་པ་སྤྲུལ་མངག་གི་སྤྲུལ་བཙུ་རིག་འཛིན་ཆེན་པོ་དག་དང་ཁམས་ཡུལ་ནས་བྱོན་པའི་མཁས་ཆེན་དམ་པ་མང་པོའི་དབང་ནས་སྤྲུལ་འབྱུང་བཀའ་གཏེར་སྤྲུལ་སྤྲུལ་གྲོལ་གདམས་བྲིད་ཆེན་ཆོགས་སྤྲུལ་གསན་ཞིང་ཉམས་ལེན་མཁར་སྤྲུལ་མཛད་པས་མཁས་ཤིང་སྤྲུལ་པའི་ས་མཁོར་

བསྐྱེགས། གཞན་ཡང་སྐུལ་སྐུ་རྒྱུང་ཡིག་དཔོན་པོ། (༡༥༡༩ལོར) སྐུ་སྐྱེགས་བདེ་ཆེན།
(༡༥༩༩ལོར) རྩེ་གསེར་ཁང་བ། (༡༥༩༩ལོར) སྐུ་སྐྱེགས་ཨ་རིལ་(༡༥༩༩ལོར)
སྐྱེགས་སྐུ་བ་མཐའ་རིས་མེད་ཀྱི་བླ་མ་ལས་ཀྱང་དབང་ལྱང་གསན།

[illegible]

སྐྱེ་མ་འདི་བའི་སྐྱེ་བ་ལྟེན་སྐྱེ་བ་ལས་ཁོང་གི་ཙུང་བའི་སྐྱེ་མ་ནས་གཉིས་ཏེ་འགྲོ་
མགོན་ཞབས་དཀར་པ་དང་ལྷུ་དབང་པལ་རང་གྲོལ་མཆོག་ཟུང་གི་གསུང་ཆོས་མ་ལུས་
སྐྱེ་བ་ལྟེན་གསུང་བཞུགས་པ་དཀར་ནས། སོ་སོར་པོ་ཏི་སྐྱེ་བ་ལྟེན་སྐྱེ་བ་ལྟེན་དང་པོ་ཏི་བཞིའི་བདག་ཉིད་
ཅན་གྱི་གསུང་འབུམ་གཉིས་ཕྱི་རབས་སྐྱེ་བ་ལྟེན་དཀར་པོའི་གསོལ་སྐྱེ་འཛོགས་གནང་
མཛད་ལ། དུས་ཕྱིས་གསུང་འབུམ་སྐྱེ་བ་ལྟེན་པོར་བཞོན་པས་ད་ལྟ་ཁ་ཆང་མཛལ་སྐྱེ་ལོད་
པ་ལས་གསུང་འབུམ་ཕྱི་མར་ཤིང་པར་མ་ཡོད་པས་ད་ལྟ་སོ་རེ་བཞིག་ལས་མཛལ་དུ་མེད་པ་
པངས་པའི་གནས་སྐྱེ་ཆེ། གཞན་ཡང་ལོ་གཉིས་སྐྱེ་བ་ལྟེན་ཞིབ་འཇུག་ཁང་གིས་སྐྱེ་བ་
ཁྱིམ་ཞིག་ནས་ཉིད་པའི་«འགྲོ་མགོན་ཞབས་དཀར་ཆོག་ལྷུ་རང་གྲོལ་ལ་མདོ་དབུས་གཙང་

གསུམ་སྒོ་མ་ཡོན་བདག་གིས་ཡུལ་བའི་བསྟོན་བསྟགས་པར་དཀར་པོའི་སྤང་བ་ཞེས་པ་
ཞིག་བསྟེན་ཡོད་ལ། དེ་ནི་སྟོན་མར་སྟོན་ནས་མ་གྲགས་པའམ་ཡོ་རྒྱས་དང་རྒྱ་རྒྱ་ཡོ་
ནས་བྱང་མེད་པ་ཞིག་ཡིན་ཁར། སྤང་མ་ཞབས་དཀར་པོའི་གསུང་སྟེན་བྱ་སྒོ་བ་དང་རྒྱ་རྒྱ་
ཡོན་བདག་སྤང་མ་མེ་མེན་སྟགས་ཀྱིས་ཁོང་ལ་ཡུལ་བའི་རྟོགས་འབྱུང་དང་འཕྱེན་ཡིག་
སྟགས་སྟེན་བསྟེན་གནང་བ་ཞིག་ཡིན་པས་ན་རིན་ཐང་ཏུ་ཅང་ཆེ། འདི་ག་མི་འགྲུངས་
པར་དེ་བ་གཅིག་བྱས་ནས་དཔར་སྟེན་འགྲེམ་སྟེན་བྱེད་རྒྱ་ཡིན་པ་བྱུགས་ལ་འཇགས་པར་
འཛུལ།

ཁོང་རང་ཉིད་ཀྱི་གསུང་ཚུམ་སྟོན་ལའང་རང་རྣམ་པོད་གཅིག་དང་མགུར་འབྱུང་པོད་
གཅིག་བཅའ་ཡིག་ཆོས་སྟོན་སྟོན་པོད་གཅིག་བཞུགས་པ་སྟགས་དེ་བ་འདིར་དྲངས་ཡོད་
ཅིང་། དེ་མིན་«སྐར་སྤང་བསམ་པའི་དོན་འགྲུབ་»ཞུ་བའི་སྐར་བྱང་པོད་གཅིག་བཞུགས་པ་ནི་
«རེབ་ཀོང་སྟགས་མང་གི་སྐར་ཡིག་སྟེན་སྟེན་སྟེན་»ཟུ་བསྟེན་ཡོད་པས་བསྟུར་སྟོན་ཀྱི་དགོས་
པ་མེད་སྟེ་མ་ནས་འདི་རུ་མ་བཀོད། དེ་དག་ལས་ཁོང་གི་«རང་རྣམ་»ལ་ཡོ་ཆོགས་ཞིབ་ཅིང་
གསལ་བ་དང་བརྗོད་བྱའི་ཡོ་རྒྱས་དེ་དོན་མེད་ཆོག་ཆོགས་ཀྱིས་མ་བསྟེན་པས་པའི་བྱ་མེན་བྱང་
ཆོས་ཤིག་འབྱར་དུ་ཐོན་ཡོད་པ་ལ། སྤང་མའི་ཡོ་རྒྱས་རྣམ་ཐར་གང་གིས་ཀྱང་འགྲན་མི་བཟོད་
པ་ཞིག་འདུག ལྟག་པར་དུ་སྟབས་དེའི་རེབ་ཀོང་སྟགས་མང་གི་ཡོ་རྒྱས་ཡོ་ཆོགས་གསལ་བ་
ལ་གཡའ་བྱལ་མེ་ལོང་འདི་ལས་ལྟག་པ་མེད་དོ། ཁོང་གི་རང་རྣམ་དུ་གསལ་བའི་བཅུ་ཆོས་
ཁ་ཤས་ད་དུང་ལག་སོན་མ་བྱུང་བ་དང་། དེ་ལས་ཀྱང་སྤང་མ་ཞབས་དཀར་པོའི་བཀའ་བཞིན་
ཁོང་ཉིད་རིན་པོ་ཆེས་མཇེད་པའི་གྲུབ་དབང་སྟུང་ལུང་དཔལ་ཆེན་ནམ་མཁའ་འཇིགས་མེད་
ཀྱི་རྣམ་ཐར་སྟོན་ལ་དོགས་གཞི་ཆེན་པོ་ཞིག་འདུག་སྟེ། ད་ལྟ་མཐོང་དུ་ཡོད་པའི་སྟུང་ལུང་
བའི་རྣམ་ཐར་དེའི་ཡིག་ཚུང་དུ་ཞབས་དཀར་པོས་མཇེད་ཅེས་སྟངས་ཡང་དོན་ལ་དེ་ནི་ཉིད་གི་
མེན་ནམ་སྟེ་མ་པ་ཞིག་འདུག་སྟེ། རྒྱ་མཚན་ཡང་། «རང་རྣམ་རིན་ཆེན་སྤང་བ་»རུ།
ཉིན་གཅིག་བྱེད་ཆོའི་སྤང་མ་སྟུང་ལུང་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་ཐར་ཞིག་ཕྱི་རབས་རྣམས་ཀྱི་དོན་དུ་
དགོས་པས། ཟིན་བྲིས་ཤིག་ཐོབས་ལ་ཁྱེར་ཤོག་གསུངས་པས། མ་ཆེའི་སྟེང་ནས་བདེ་ཁའི་
སྟེན་པ་སྟགས་ཀོང་མའི་དངོས་སྟོན་རྣམས་བསྟུར་ནས་ཟིན་བྲིས་ཐབ། རུང་སོང་བསམ་ཆེ་
སྟུང་ཆེན་ཀྱི་ཐོར་བྱ་སྟབས་ཉམས་མེས་འདྲེས་མར་འདུ་ཁང་གི་ནང་ཐམས་ཅད་བརྗོད་ཡིག་
གིས་གང་ཞིང་། ཐམས་ཅད་སྟེན་གཅིག་དུ་འདུས་ནས་ཡི་གེ་དབུ་ཅན་གྱིས་འདོད་ཚུང་
ཆོག་ཤེས་ནོར་གྱི་མཆོག་ཅེས་ཤར་བ་དེར་འཁོད་རྣམས་ལ་བཤད་ཆེ་རྣམ་ཐར་བསྟུ་བའི་བར་
རེད་ཟེར། ཟིན་བྲིས་སྟབས་མགོན་རིན་པོ་ཆེའི་སྟེན་མཚམས་ནང་དུ་ཡུལ་ཆོ། འོ་དེ་སྟོན་

ཀྱིས་ཁྱིར་ལ་མཆམས་ནང་ནས་རིག་པ་བསྒྲིམས་ལ་རྣམ་ཐར་ཞིག་ཚོམས་ལ་བཞི་བའི་བར་
གཅིག་གི་ཉིན་མར་ཁྱིར་ཤོག་གསུངས་པ་ལྟར་མཆམས་ལ་བསྟན་ནས་བཙམས་ཏེ་བཞི་བའི་
བར་གཅིག་གི་ཉིན་སྐུ་མདུན་དུ་ཕྱལ་ཆོ། རྣམ་ཐར་འགྲིག་ན་བདག་སྐྱེན་དང་མ་འགྲིག་ན་
གསེར་སྤང་གང་གི་ཆད་པ་ཡོད་གསུངས་གཟིགས་ནས་གསོལ་ཞོ་དཀར་ཡོལ་གང་གི་ཁར་
བསོད་དར་ཞིག་བཞག་ནས་གནང་། ཡག་པོ་འདུག་གསུངས་མཚུག་ཚོམ་གསུངས་ནས་
གནང་། འདི་ནི་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ་ཡིན་གསུངས། ཞེས་པ་ལྟར་ན། མཚུག་
ཚོམ་གནང་ནས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་མྱིར་སྤྲོ་མའི་མཆོན་བཀོད་པའམ་ཡང་ན་སྤྲོ་མའི་དུས་སུ་
རང་ཚོམ་ལ་སྤྲོ་མའི་མཆོན་བཀོད་ན་སྤྲོ་ལྟར་འགྲོ་བའི་སྤྲོལ་ཞིག་ཀྱང་ཡོད་པ་ཐོས་ལ། གལ་ཏེ་
སྤྲོ་མ་ཞབས་དཀར་ཆང་གིས་སྤང་ལུང་བའི་རྣམ་ཐར་ཞིག་མཛད་ཡོད་ཆོ་ཉང་མཆམས་པར་
ཚོམ་སྐྱུལ་གནང་བའི་དགོས་པ་དཔེན་པའི་བྱིར་ན་དབྱེད་པའི་གནས་སོ། །

མཚུག་མཐར་དེབ་འདིའི་པར་སྐྱན་ལ་སྤྱགས་ཁུར་བྲལ་བཞེས་གནང་མཁན་སྐྱབས་རྗེ་
འཇིགས་མེད་འོད་གསལ་རོལ་བའི་སྤྱོ་གྲོས་དང་། མ་ཡིག་གཡར་གནང་མཁན་ཉང་གི་སྤྲོ་མ་
རིན་ཆེན་བྱམས། ལྷ་དག་པ་འཇིགས་མེད་ཆོས་མཆོག་དང་ཤེས་བྱ་ཀུན་མཁྱེན། རྒྱ་སྤྱོར་
ཡོན་གྱི་བདག་པོ་ཨ་རིའི་ཀུན་པན་ཐེབས་ཙ་ཆོགས་པ་བཅས་ལ་སྤྱགས་རྗེ་ཆེ་ཆེ་ལྷ་ལྷ།

སྤྱགས་མང་ཞིབ་འཚུག་ཁང་གིས།

༡༠༠༥མའི་རྒྱུ་ཡར་བྱི་མིང་བྱ།

དཀར་ཆག

ཉང་སྤྱིས་སྤང་མང་ད་དོ་རྩེའི་རྣམ་ཐར་རིན་ཆེན་སྤང་བ།	(1)
མགྱུར་ཆོག་ས།	(53)
སྤྱབས་མགོན་སྤྱ་མ་ཞབས་དཀར་པ་རིན་པོ་ཆེའི་རྣམ་ཐར་གསལ་འདེབས་	
དད་པའི་སྒོ་འབྱེད།	(144)
རེབ་གོང་སྤགས་མང་ལ་ཁྲིམས་སྤྱ་བཅའ་བའི་གཏམ་མི་བྱེད་དོ་རྩེའི་ཐ་ཆོག་	(156)
བཅའ་ཡིག་ཐར་པའི་ཐེམ་སྤྱས།	(166)
དོ་འབྱུང་དཀར་པོ་བཅིགས་ཚུལ་རིན་ཆེན་ལྷན་པོ།	(169)
ཅི་ཏི་བཅིགས་ཚུལ་རབ་བརྩེད་རི་རབ་ལྷན་པོ།	(175)
ལབ་ཅིའི་དཔངས་བསྟོད་དགོས་འདོད་ཀྱན་འབྱུང་།	(180)
ལྷ་ཆེན་གནས་རི་སོགས་ལ་སྤྱས་གསལ་བྱེད་ཚུལ་རབ་དཀར་ཤེལ་གྱི་བྱམ་བཟང་།	(188)
བཅུ་གསུམ་འཁོར་ཞག་གི་དེའུ་འཕེན་ཚུལ་གྱི་འབྲས་བུ་དང་།	(193)
སེར་བསྐྱུང་མེ་ཡི་གུར་ཁང་།	(211)
ཐབ་ཆོས་འཁོར་བ་དབྱིངས་སྒྲོལ་སྤྱབ་ཆེན་གྱི་ཐུག་ལེན་ཟིན་གྱིས་བསྒྲ་	
དཀར་པོའི་སྤང་བ།	(216)
ཐབ་ལམ་འཁོར་བ་དབྱིངས་སྒྲོལ་གྱི་ཁ་སྐོང་སྤྱིན་སྤྱོད་གི་ཆོག་འོད་སྤང་	
འབྱུང་བརྒལ།	(221)
བཀའ་བརྒྱུད་བདེ་གསལ་གསལ་འདུས་པའི་ལག་ལེན་གསལ་བྱེད་མེ་ལོང་།	(233)
རྟ་ལག་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུའི་ཞི་བའི་སྤྱིན་སྤྱོད་ཡེ་ཤེས་མེ་ལོང་།	(240)
སེང་གཏོང་གཙོ་འཁོར་གསུམ་གྱི་གཏོར་བསྐྱོག་བྱ་ཚུལ་གནམ་ལྷགས་	
འབར་བའི་ཐོག་ཚོན་བདུད་དཔུང་སྤྱེ་མར་འཐག་བྱེད།	(246)
སྤྱིས་བྱ་ཆེན་པོ་དོ་རྩེ་ལེགས་པའི་གསལ་མཚོད་འབྱུང་བདེ།	(259)
མགོན་པོའི་དབལ་ཁུ་བསྐྱོལ་ཚུལ་དག་བྱེད་བདུད་ཅིའི་རྒྱབས་སྤང་།	(260)

ཉ་མགོན་གསང་སྤྱབ་ཀྱི་དགའ་འཛིང་དགའ་བགེགས་འཛིང་བའི་ཞགས་པ། (271)

ཟུར་བཞོད།

གསང་ཆེན་བསྟན་པའི་གསལ་བྱེད་རྗེ་བཙུན་སྤང་མཛད་དོན་རྗེ་རིན་པོ་ཆའི་

སྤྱ་ཆེ་བ་མའི་ནམ་ཐར་བྱང་ཚུལ་ཡུལ་ལའི་ཆུན་པོ། (280)

༡༡། །ཉང་སྤྱིས་སྤང་མཛད་དོ་རྗེའི་རྣམ་ཐར་རིན་ཆེན་ཕྱེད་པ་བཞུགས་སོ། །

ཨོ་བདེ་ལེགས་སུ་ཡུར་ཅིག གདོད་མའི་མགོན་པོ་ཆོས་སྤྱུ་ཀྱན་ཏུ་བཟང་། ། ལོངས་
སྤྱོད་ཆོགས་སྤྱོད་རིགས་ལྟ་གངས་ཆེན་མཆོ། ། སྤུལ་སྤྱུ་ཤུག་ཐུབ་པ་སྤྱོད་འབྱུང་གནས་སོགས། །
དངོས་བརྒྱད་སྤྱོད་མའི་ཆོགས་ལ་གྲས་ཐུག་འཇལ། ། ཆོགས་གཉིས་མཐུ་ལས་འགོ་དྲུག་འདྲེན་
མཛད་ཅིང་། ། རང་གཞན་སྤྱོད་ཀྱི་ལ་ལ་ལ་འགོད་མཛད་པའི། ། སྤྱབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་
ལོར་བྱར་སྤྱོད་ནས་འདུད། ། འབྲལ་བ་མེད་པར་ཐུགས་རྗེས་བཟུང་དུ་གསོལ། ། པར་ཀྱ་རའི་
ཞལ་སྤྱོད་རང་གཞན་མགོན། སྤྱོད་ཀྱི་ལ་གདམས་པ་སྤྱོད་མཛད་སྤྱོད་སོགས། ། འབྲལ་ཐོགས་
ཡོངས་འཛིན་རྣམས་ལ་གྲས་ཐུག་འཇལ། ། རང་གཞན་དོན་གཉིས་འབྲུབ་པར་བྱིན་གྱིས་
སྤྱོད་ས། ། ཡི་དམ་ཞི་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་བཀའ་བརྒྱད་ལ། ། གནས་གསུམ་མཁའ་འགོ་བརྒྱད་གསུམ་
དྲེགས་པའི་ཕྱེ། ། ཆོས་ལྷན་སྤྱོད་མཛད་སྤྱོད་མའི་ཆོགས་ལ་འདུད། ། འགལ་སྤྱོད་ཀྱན་སོལ་
ལས་བཞིའི་འཕྱོད་ལས་སྤྱོད་ས། ། སྤྱོད་བསགས་ཁྱེད་སྤྱོད་སྤྱིས་ཀྱིས་ལེགས་དྲངས་པའི། །
སྤྱབས་མགོན་ནམ་མཁའི་ལོར་བྱའི་གཟི་འོད་ཀྱིས། ། རབ་བསྐྱུངས་ཉམ་ཆུང་འདམ་སྤྱོད་བདག་
འདྲ་ལ། ། སྤྱོད་སྤྱོད་ལོན་ཉན་སྤྱོད་ཅིའི་ལོར་དབུལ་ཡང་། ། རང་སྤྱོད་དད་དམ་ལྷན་པ་
འགའ་ཞིག་གིས། ། ཡང་ཡང་བསྐྱུལ་དོར་རན་རྟོག་བཟང་ཡས་ལས། ། ལེགས་པའི་ཆ་ཡི་
རྟོགས་བརྗོད་ཉུང་དུ་ཞིག ། འབྲེལ་ཙ་གསུམ་ལྟ་ཡིས་གནང་བ་སྤྱོད། །

དེ་ཡང་ཉང་སྤྱིས་གན་པོ་མཆོམས་མིང་བསྟན་འཛིན་རྒྱ་མཆོའམ་སྤང་མཛད་དོ་རྗེར་འཕྱོད་
པའི་སྤྱོད་སྤྱོད་ལྟ་ཆོས་པའི་གཟུགས་བརྟན་སྤྱོད་པོ་ཉམ་ཆུང་བདག་ལྟ་བུ་ལ། ། བཟང་རྟོག་རི་
པོར་རྩ་དང་འདྲ་ཞིང་། ། རན་རྟོག་གུམ་པའི་རྩ་ལས་མང་བས་རྣམ་ཐར་ཙོམ་པའི་འོས་མེད་
ཀྱང་། ། མིང་ཡོས་དབྱར་ཆོས་ཆེན་མོའི་སྤྱོད་རང་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་འགའ་ན་རེ། ། བྱེད་སྤྱོད་པའི་
རྣམ་འཕྱོར་པ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་རབས་སོགས་རང་ལ་མི་འོས་པའི་བསྤྱོད་སྤྱོད་མང་པོ་བྱས།
དེར་སྤྱོད་སྤྱོད་ཀྱང་མཆོན་སྤྱོད་གསུམ་ཆེ་ཞིང་དབྱང་ལོ་བཞེས་པའི་སྤྱོད་འདིར་བྱེད་ཀྱི་རྣམ་
ཐར་ཞིག་སྤྱོད་ལ་ཞིག་དང་། ། སྤྱོད་སྤྱོད་དེད་སྤྱོད་བྱ་རྣམས་ཀྱི་དད་པའི་གསོས་སྤྱོད་འབྱུར་ཞེས་
ཡང་ཡང་རྩ་བ་གཟིར་ཡང་དོན་གཉིས་མ་བྱས། ། དེའི་རྗེས་སྤྱོད་སྤྱོད་མཆོམས་པ་དགེ་འདུན་

རྟོག་པུ། ཀུན་དགའ་ཁྱུ་མཆོན། ལྷག་ཡན་སྒྲུ་འབྲུམ་དཔལ། སྒྲུ་འབྲུམ་ཁྱུ་པུ་
 རིག་འཛིན་སྐྱེས་ནས་ཡང་ཡང་བསྐྱེད་ཅིང་། སྒྲུ་མའི་གདན་ས་བཀྲ་ཤིས་འབྲིལ་བ་ནས་རང་
 གི་སྒྲོབ་བྱུང་དཀར་དཀོན་མཆོག་རྟོག་པུས་ལྷ་རྩལ་བཅས་ལྷ་དོན་དབྱངས་སྒྲུ་ལུ་བ། ལྷ་
 བ་ཐམས་ཅད་ཆོས་ཀྱི་སྒྲུ་ཏུ་ཤར། ། མཛད་པ་འཕྱིན་ལས་ཐོད་ཁམས་ཡོངས་ལ་བྱུབ། ། རྩོམ་
 ཐེག་པའི་བསྐྱར་པ་སྒྲེལ་མཛད་པའི། ། དཔལ་ལྷན་སྒྲུ་མའི་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས། །
 བདག་ནི་དེར་ནས་ཆོ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ། ། སྒྲུབས་གཅིག་དམ་པ་བྱིད་དང་མི་འབྲལ་
 ཞིང་། ། གསུང་གི་བདུད་ཅིས་བདག་རྒྱུད་སྒྲིབ་གྲོལ་ནས། ། རང་གཞན་དོན་གཉིས་ལྷན་གྱིས་
 འབྲུབ་པར་ཤོག། ། ས་ཆུན་བྱིད་ཀྱི་ཅི་མཛད་རྣམ་ཐར་བཞིན། ། བདག་གིས་སྒྲུབ་པར་སྒྲོན་
 ལམ་འདེབས་དགོས་པས། ། རྩལ་འབྲུག་བདག་སྐྱེས་བྱུ་སྒྲོབ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། ། དད་པའི་
 གསོས་སྒྲུ་ཉིད་ཀྱི་རྣམ་ཐར་ཞིག། ། སྒྲུགས་མེད་པར་བཅེ་བཞེན་པོ་ཡིས། ། གསུངས་ཞེས་
 ཐལ་མོ་སྒྲུར་ནས་ལན་བརྒྱར་ལ། ། རེ་འབྲས་དོན་ལྷན་མཛད་ཅིག་སྒྲུ་མ་རྩེ། ། ས་རྩལ་བྱུ་ཡིས་
 ཟིན་པར་བྱིན་གྱིས་སྒྲོབས། ། ཞེས་སྒྲུལ་བར་འདི་སྒྲུས། སྒྲུབས་མགོན་ཡིད་བཞིན་རྟོག་པུ་
 ལ། ། རྩོག་སྒྲུམ་གྲུས་པས་གསོལ་བ་འདེབས། ། བཀའ་རྒྱུ་གསུམ་ལྷན་སྒྲུ་མ་རྩེ། ། རྣམ་ཐར་
 ཟིན་པར་བྱིན་གྱིས་སྒྲོབས། ། ཞེས་སྒྲོབ་བྱུ་བྱིད་ཉོན་དང་། ། སྒྲུབས་རྩེ་དམ་པའི་རྣམ་ཐར་
 ལ། ། རྩོག་དང་བྱིན་སྒྲུབས་དངོས་གྲུབ་འབྱུང་། ། སྒྲུན་པོར་འདུའི་རྣམ་ཐར་ལ། ། རིགས་པའི་
 ཆཞིག་འབྲི་རྒྱ་མེད། ། རན་རྩོག་བྲིས་ན་དད་པ་འབྲིབ། ། དེ་བས་ཁ་རྩོག་ཉལ་དུ་རྒྱགས། །
 བྱིད་ཀྱིས་གོང་མའི་རྣམ་ཐར་སྒྲོངས། ། ས་ཆུན་བདག་ལ་དད་པ་དེ། ། སྒྲོན་གྱི་སྒྲོན་ལམ་ཡོད་
 པའི་རྩྭས། ། གསོལ་བ་ཐོབ་དང་དེ་གས་འོངས། ། ཞེས་སྒྲུས་ཆོ། ། ཁོ་ན་རེ། བདག་ལ་
 སངས་རྒྱས་དངོས་ཀྱི་འདུ་ཤེས་དང་དད་པ་ཡོད་པས་ལྷས་པ་ཡིན་པས་ཅིས་ཀྱང་གསུངས་པ་ཞིག་
 མཆིན་ཞེས་ཐུག་འཆལ་ནས་ནན་དུ་ལྷ་བའི་ཆོ། བདག་གི་བསམ་པ་ལ། རང་ཡང་ན་སོ་རྣམས་
 ལོ་ལྷ་བཅུ་དགུ་ལ་བསྒྲེབས། འཇིག་རྟེན་པའི་གཏམ་དཔེ་ལ། ལོ་ལྷ་བཅུ་ལོན་ན་ལོ་མེད།
 ལྷ་ལོ་འགོ་མ་གྲགས་ན་ནམ་མེད་ཟེར་བ་ལྟར། ད་འདུག་ཁོམ་ཆེན་པོ་ཡོད་ཅི་ཤེས། སྒྲུབས་
 མགོན་སྒྲུ་མ་ཞབས་དཀར་པ་རིན་པོ་ཆེའི་བཀའ་ལས། བྱིད་ཀྱིས་རང་གི་རྩོགས་བཅོད་རྣམ་
 ཐར་ཞིག་དང་མགུར་མ་ཡོད་པ་རྣམས་སྒྲིགས་བམ་དུ་བྲིས་ལ་ཞོག་དང་མི་ཤི་ན་དགའ། ལོ་ན་
 བྱིད་དགའ་ཟེར་བ་ལྟར་རྩལ་མ་འོངས་པ་ན་སྒྲུ་མ་ཞབས་དཀར་པའི་སྒྲོབ་མ་ཉམ་གི་མཆོམས་པ་
 ཟེར་བའི་རྣམ་མགུར་རེད་ཅིས་ལྷ་མཁན་ཡོང་གསུངས་པ་རྣམས་དུན་ནས། སྒྲོབ་བྱུ་ལ། གལ་
 བྱིད་འབྲི་དགོས་ཟེར་ན་རྣམ་ཐར་ལྷ་ལྷ་ཞིག་གཞན་མཁས་པ་ཆོས་སྒྲེལ་ཡང་འབྲི་ཞེས་པས་ཁོ་
 གཏིང་ནས་དགའ་བྱུང་ངོ། །

དཀོན་མཆོད་ཐུགས་ཀྱི་ལྷ་ལ་འཁོར་སྤྲོད་ཀྱི་སྒྲིབ་ཀྱི་ཆ་ཡིན་ལ། རིགས་ནི་རྒྱལ་རིགས་སུ་གཏོགས་པ་ཆོ་འདུའི་ཆེ་བོ་ཆང་ནས་ཆད་ཅིང་། རྒྱུ་ལོ་མར་ནང་གི་ནང་སྒྲོ་བཟང་བསྟན་འཛིན་གྱིས་ཉང་གི་ས་ཆ་འདྲིར་ཆོ་འདུ་ནས་ཡ་མེ་ལྷ་རྒྱལ་ཐུགས་ཐུག་པ་དེ་ལོ་མར་ནས་ཉང་གི་སའི་གཟེར་བྱ་བཏབ། མེས་པོ་དེ་ལ་སྟུན་སྟེང་བྱམས་མཁར། བན་ཆན། རབ་འབྱམས་པ་སྐལ་ལྷན་རྩོམ་ཆེ་ཆེས་གྱུར་མགོན་དངོས་སུ་འཁོར་བ་དང་བཞིས་ས་བཟུང་། མི་རབས་གཉིས་པ་གཅིད་པ་དོན་ཡོད་རྩོམ་ཆེ་ཆེས་གཉན་པོ་ཞིག་དང་། ལྷ་འབྱམ་རྒྱལ། ཆོ་གཟུངས་སྐབས་བཞི། མི་རབས་གསུམ་པ་བཀའ་འབྱམ། འཕགས་ལོ། ཆོ་གཟུངས་སྐབས། རྩ་མགོན་སྐབས་དང་བཞི། མི་རབས་བཞི་བ་ཉང་གི་སྒྲ་མ་ཞེས་གཉན་པོ་གྲགས་ཅན་དེ་དང་། ལྷ་འབྱམ། དུམ་མེ་གསུམ། མི་རབས་ལྷ་བ་རང་ལ་ཡོན་ཏན་བསྐྱབས་པའི་མེས་པོ་ཐུགས་འཆང་དཀོན་མཆོག་སྐབས་ཞེས་ཟབ་མོ་གཅིད་ཀྱི་ཉམས་ལེན་གཅི་པོ་དང་། རྩ་མགོན་དུང་ལྷ་རྩ་མགོན་ཡི་དམ་མང་པོའི་བསྟེན་པ་ཆད་དུ་འཁྱོལ་ཞིང་དྲག་པོ་མངོན་སྟོན་གྱིས་པ་རྣམས་ལ་འབེབས་ཀྱས་པ་དེ་ཉིད་དགྱང་ལོ་དོན་ལྷ་རྩ་མཆོད་པའི་ལྷ་ས་དང་བཅས་ཉེ་གཤེགས་དུས་གདུང་རིང་བསྐལ་འཇའ་ལོད་སྐགས་གྱུན་གྱིས་མཐུན་སྦྲང་དུ་གྱུབ་པ་གཅིག་པོ་སྟེ། མི་རབས་དྲག་པོ་ཉང་གི་མཆོད་པ་ཞེས་སྟེ་འདུལ་བ་ནང་གསང་ཐུགས་པ་ལོ་གངས་མང་པོ་མཆོད་པ་གཞིལ་ཅིང་། འཇིགས་བྱེད་ཀྱི་བསྟེན་པ་ས་ལ། རྩ་མགོན་དུང་ལྷ་རྩ་མགོན་ཐུགས་ཀྱི་ཡི་དམ་བདུན་ཅམ་གྱི་བསྟེན་ཆད་ཅན་གས་ཐོན་དུ་སྤང་བ་དེ་ལ། ལྷ་རྩ་ཆོ་རིང་དོན་གྱུབ། དག་དབང་ཉེ་གསུམ། མི་རབས་བདུན་པ་ནི་བདག་ཡིན་ལ། པ་ནི་ཐུགས་པ་ཆེ་རིང་དོན་གྱུབ་ཅེས་རྒྱུད་འཇམ་ཞིང་གཞན་ལ་པན་ཐོགས་པ་དེ་དང་། མ་ནི་སྟེང་མོ་བྱམས་ཞེས་རྒྱུད་དྲང་བ་གཉིས་ལ་བྱ་མ་སྟེས་པར། མེས་པོ་དཀོན་མཆོག་དེ་ཉིད་སྟེ་ཐུགས་བཞེས་ཁྱི་ཆན་ཆང་གི་དཔོན་ཡིན་ལྷ་ས་སྐགས་ཤིན་ཏུ་མཐུན་པས་ལྷ་བསྟན་ལྷ་ས་པར། མ་ལོ་ཉེར་བརྒྱད་ཉིད་ལྷ་དབང་རྒྱལ་པོ་ཞིག་སྐབས་དང་ཆོ་བོ་ལ་མཆོན་ཅན་ཞིག་སྟེ་ཞེས་གསུངས་པར་ལྷ་དབང་རྒྱལ་པོ་བསྐྱབས་ཆེ་མང་ལ་དུ་ཆགས་ཡོད་དུས། ལྷ་པོ་མཆོད་པ་ཆང་གི་རྩི་ལམ་ལ་གཞིས་ཀ་ནས་སྟག་པའི་སྟངས་པོ་ཞིག་སྟེས་པ་མིས་ཆོ་ཁུ་བོ་ན་རེ། གཉན་ཤིང་སྟག་པ་ཡིན་པས་ཆོ་བོ་གཉན་པོ་ཞིག་སྟེ་རྒྱ་རེད་ཟེར་སྟེ། གཞན་འགའ་རེས་རྩི་ལམ་ཡག་པོ་འགའ་རྩིས་རབས་ཟེར། དེ་ནས་ས་རྩ་ལོ་ལྷ་བ་དང་པོའི་ཆོས་གསུམ་གྱི་དགྱང་མོ་དབང་གི་དུས་ཆོད་ལ་སྟེས་པས། མེས་པོས་ལྷ་བསང་བཏང་ནས་པར་དབང་རྒྱལ་ཞེས་མིང་བཏགས། སྟེས་མ་ཐག་ནས་བྱིས་པ་གཞན་དང་མི་འདྲ་ཞིང་། བྱིས་པའི་དུས་ནས་འདོན་པ་དང་རྣམས་དཀོན་པ། གཏོར་མ་བཅའ་བ་སྐགས་ཀྱི་ལད་མོ་བྱེད་པ་ཞིག་ཡིན་ཟེར། རའི་རྩིས་ནས་སྟུན་ཆེ་དབང་རིག་

